

VIEŠOJO PIRKIMO KELIONIŲ ORGANIZAVIMO PASLAUGŲ SUTARTIS

2018 m. rugpjūčio 22 d. Nr.
Vilnius

9EF8-4-2018

Valstybės biudžetinė įstaiga Studijų kokybės vertinimo centras (toliau – Paslaugų gavėjas), atstovaujama direktorės Noros Skaburskienės, veikiančios pagal nuostatus, patvirtintus Lietuvos Respublikos švietimo ir mokslo ministro 2016 m. lapkričio 14 d. įsakymu Nr. V-1002 ir

UAB „Saitas“ (toliau – Paslaugų teikėjas), atstovaujama direktorės Linos Rukaitytės, veikiančios pagal bendrovės įstatus, toliau kartu ar atskirai vadinami Šalimis, vadovaudamiesi Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymu, Mažos vertės viešųjų pirkimų tvarkos aprašu¹, Mažos vertės viešųjų pirkimų organizavimo Studijų kokybės vertinimo centre taisyklėmis² bei Supaprastinto mažos vertės viešojo pirkimo, atliekamo apklausos būdu elektroninėmis CVP IS priemonėmis „Studijų kokybės vertinimo centro darbuotojų tarnybinių komandiruočių organizavimo paslaugų pirkimas“, sąlygomis³ sudarė šią sutartį (toliau – Sutartis).

UAB „Saitas“ pateiktas pasiūlymas buvo pripažintas laimėjusiu mažos vertės pirkimą 2018 m. rugpjūčio 22 d. tiekėjų apklausos pažyma Nr. TAP-38.

1. Sutarties dalykas

1.1. Šia Sutartimi Paslaugų teikėjas įsipareigoja teikti Paslaugų gavėjui kelionių organizavimo paslaugas kelionėms oro ir kelių transportu, draudimo kelionės metu ir kitų kelionei būtinų dokumentų įforminimo bei išdavimo organizavimo paslaugas Sutarties 1 priede nurodytu maršrutu, apgyvendinimo paslaugas šios Sutarties 1 priede nurodytame mieste, o Paslaugų gavėjas įsipareigoja už tinkamai suteiktas Paslaugas sumokėti Sutarties 3 skyriuje nustatytomis sąlygomis ir tvarka.

2. Šalių teisės ir pareigos

2.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

2.1.1. suteikti kelionių organizavimo paslaugas, atitinkančias Sutarties 1 priede „Techninė specifikacija“ nurodytas sąlygas, pasiūlyme nurodytomis kainomis;

2.1.2. rezervuoti lėktuvo bilietus bei parduoti Paslaugų gavėjui pasirinktus bilietus Paslaugų gavėjo nurodytam asmenų kiekiui pasiūlyme nurodytomis kainomis;

2.1.3. rezervuoti viešbučio kambarius pasiūlyme nurodytomis kainomis ir juos pateikti pasiūlyme nurodytomis kainomis;

2.1.4. parenkant viešbutį atsižvelgti į patogų susisiekimą miesto transportu tarp viešbučio ir nurodytos renginio vietos (adreso);

2.1.5. organizuoti bagažo gabenimo mokesčio apmokėjimą;

2.1.6. organizuoti vykstančiųjų į kelionę Paslaugų gavėjo darbuotojų ir (ar) valstybės tarnautojų kelionės medicininių išlaidų ir gyvybės, bagažo draudimą;

2.1.7. organizuoti miesto mokesčio (kai šis mokestis yra taikomas mieste, į kurį yra perkamos kelionės organizavimo paslaugos) apmokėjimą;

¹ Patvirtintas Viešųjų pirkimų tarnybos direktoriaus 2017 m. birželio 28 d. įsakymu Nr. IS-97

² Patvirtintos Studijų kokybės vertinimo centro direktoriaus 2017 m. liepos 10 d. įsakymu Nr. V-54

³ Patvirtintos Studijų kokybės vertinimo centro direktoriaus 2018 m. liepos 5 d. įsakymu Nr. TVI-4

2.1.8. informuoti apie visus pasikeitimus, atsirandančius kelionių oro transportu pagrindiniuose maršrutuose;

2.1.9. dėl Paslaugų teikėjo kaltės bilieto kainoje atsiradus nenumatytoms išlaidoms, kompensuoti išlaidų padidėjimą;

2.1.10. tuo atveju, kai dėl nuo Paslaugų teikėjo nepriklausančių aplinkybių (atšaukiamas skrydis, perpildytas viešbutis ar pan.) Paslaugų teikėjas negali teikti paslaugų pasiūlyme nurodytais į kainiais, užtikrinti paslaugų, atitinkančių šios Sutarties 1 priede nustatytus reikalavimus, teikimą kitais, tačiau ne didesniais negu šios Sutarties 2 priede nurodytais į kainiais;

2.1.11. nedelsiant raštu informuoti Paslaugų gavėją apie bet kokias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti Paslaugų tiekėjui paslaugas teikti nustatytais terminais;

2.1.12. užtikrinti iš Paslaugų gavėjo Sutarties vykdymo metu gautos ir su Sutarties vykdymu susijusios informacijos konfidencialumą bei apsaugą;

2.1.13. Paslaugų gavėjui raštu paprašius, grąžinti visus iš Paslaugų gavėjo gautus, Sutarčiai vykdyti reikalingus dokumentus;

2.1.14. užtikrinti, kad Sutarties sudarymo momentu ir visą jos galiojimo laikotarpį Paslaugų tiekėjas turės visus leidimus, licencijas bei darbuotojai turės reikiamą kvalifikaciją ir patirtį, reikalingą Paslaugoms teikti;

2.1.15. pateikti Paslaugų gavėjui atsakingų už Sutarties vykdymą asmenų sąrašą, nurodant jų telefonų numerius ir elektroninio pašto adresus;

2.1.16. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose.

2.2. Paslaugų gavėjas įsipareigoja:

2.2.1. pateikti Paslaugų tiekėjui visą būtiną informaciją apie numatytą kelionę;

2.2.2. atsiskaityti už tinkamai suteiktas Paslaugas Sutarties 3 skyriuje nustatytais sąlygomis ir tvarka.

2.3. Paslaugų gavėjas turi teisę tikrinti Paslaugų teikimo procesą, kiek tai susiję su Paslaugų teikimu, pareikšti Paslaugų tiekėjui pastabas ir pasiūlymus dėl Paslaugų teikimo. Paslaugų gavėjo pastebėti trūkumai fiksuojami raštu ir turi būti Paslaugų tiekėjo sąskaita nedelsiant ištaisyti.

3. Sutarties kaina ir apmokėjimo tvarka

3.1. Paslaugų į kainiai, kurie sutampa su pasiūlyme pateikta kaina, pateikiami šios Sutarties 2 priede „Paslaugų į kainiai“.

3.2. Būtina apmokėjimo už Paslaugas sąlyga yra Paslaugų teikėjo išrašyta PVM sąskaita – faktūra, Paslaugų gavėjui pateikta už suteiktas per elektroninę sistemą „E.sąskaita“, bei abiejų Sutarties Šalių atstovų pasirašytas Paslaugų perdavimo-priėmimo aktas.

3.3. Paslaugų gavėjas apmoka už suteiktas Paslaugas per 20 (dvidešimt) kalendorinių dienų nuo PVM sąskaitos – faktūros gavimo dienos.

3.4. Paslaugų gavėjas už suteiktas Paslaugas Paslaugų tiekėjui atsiskaito mokėjimo pavedimu į šios Sutarties rekvizituose nurodytą banko sąskaitą.

3.5. Sutarties galiojimo metu Sutarties kainos, nurodytos Sutarties 2 priede, dėl bendro kainų lygio ir mokesčių kitimo nebus perskaičiuojamos.

3.6. Sutartyje nurodytos kainos bus perskaičiuojamos pasikeitus PVM, bet ne vėliau kaip per 10 (dešimt) darbo dienų po Lietuvos Respublikos pridėtinės vertės mokesčio įstatymo (pakeitimo įsigaliojimo dienos. Sutarties kainos perskaičiavimas atliekamas pagal tokią formulę: Senoji kaina (be PVM) x (1 + Naujasis PVM tarifas) = Naujoji kaina. PVM tarifui didėjant, kainos bus perskaičiuojamos Paslaugų teikėjo iniciatyva, mažėjant – Paslaugų gavėjo iniciatyva. Perskaičiuota kaina tvirtinama Sutarties Šalių pasirašytu susitarimu prie Sutarties, kuris tampa neatskiriama Sutarties dalimi. Perskaičiuota kaina įsigalios nuo šio susitarimo pasirašymo dienos.

4. Šalių atsakomybė

4.1. Paslaugų teikėjui nevykdant ar netinkamai vykdant įsipareigojimus, Paslaugų teikėjas moka Paslaugų gavėjui 0,04% delspinigius nuo neįvykdytų ar netinkamai suteiktų paslaugų vertės. Paslaugų teikėjui delspinigiai išskaičiuojami iš jam pagal Sutartį mokėtinų sumų.

4.2. Paslaugų gavėjui pavėlavus atsiskaityti už suteiktas Paslaugas pagal Sutarties sąlygas, Paslaugų gavėjas Paslaugų teikėjui pareikalavus moka 0,04% delspinigius nuo neįvykdytų įsipareigojimų vertės.

4.3. Nė viena iš Šalių nėra atsakinga už įsipareigojimų, prisiimtų pagal šią Sutartį, nevykdymą ar netinkamą vykdymą, jeigu juos vykdyti trukdė nenugalimą jėgą (*force majeure*) lemiančios aplinkybės, atsiradusios po Sutarties pasirašymo, kurios nepriklauso nuo Šalių valios, ir kurių Šalys negalėjo numatyti Sutarties sudarymo metu ar negalėjo šių aplinkybių išvengti (t.y. užkirsti kelio šių aplinkybių ar jų pasekmių atsiradimui). Tokiu atveju Šalis, dėl nenugalimos jėgos negalinti vykdyti savo įsipareigojimų, privalo nedelsdama pranešti apie tai kitai Šaliai raštu, nurodyma aplinkybes, kurios trukdo jai vykdyti sutartinius įsipareigojimus, ir sutartinius įsipareigojimus, kurių ji negalės vykdyti. Tokiu atveju prievolių vykdymas sustabdomas, kol išnyks minėtos aplinkybės. Jeigu šio pranešimo kita Šalis negauna per protingą laiką po to, kai Sutarties neįvykdžiusi Šalis sužinojo ar turėjo sužinoti apie nenugalimą jėgą lemiančias aplinkybes, tai pastaroji Šalis privalo atlyginti kitai Šaliai dėl negauto pranešimo susidariusius nuostolius.

4.4. Pasibaigus nenugalimą jėgą lemiančioms aplinkybėms, Šalis, dėl nenugalimos jėgos negalėjusi vykdyti savo įsipareigojimų, privalo nedelsdama pranešti apie tai kitai Šaliai ir atnaujinti savo įsipareigojimų vykdymą. Tačiau tais atvejais, kai dėl nenugalimos jėgos Šalis nevykdo savo sutartinių įsipareigojimų daugiau kaip 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų, kita Šalis turi teisę nedelsdama nutraukti Sutartį, pranešdama kitai Šaliai apie tai raštu.

5. Sutarties galiojimas ir nutraukimas

5.1. Sutartis įsigalioja jos pasirašymo dieną ir galioja iki visiško įsipareigojimų įvykdymo, bet ne ilgiau kaip iki 2018 m. gruodžio 31 d.

5.2. Sutartis gali būti nutraukta raštišku Šalių susitarimu arba vienašališkai bet kurios Šalies iniciatyva, įspėjus kitą Šalį raštu ne vėliau kaip prieš 20 (dvidešimt) kalendorinių dienų iki Sutarties nutraukimo dienos arba vienai iš Sutarties šalių nevykdant ar netinkamai vykdant įsipareigojimus, įspėjusi kitą šalį ne vėliau kaip prieš 10 (dešimt) kalendorinių dienų iki numatomos Sutarties nutraukimo dienos.

5.3. Sutarties nutraukimo atveju Paslaugų gavėjas apmoka už faktiškai suteiktas ir priimtas Paslaugas. Jeigu Sutartį Paslaugų gavėjas nutraukia vienašališkai Paslaugų tiekėjui netinkamai vykdant Sutartį, iš mokėtinios sumos Paslaugų gavėjas turi teisę išskaičiuoti savo patirtus nuostolius.

5.4. Tuo atveju, jeigu sutartis nutraukiama dėl esminio jos pažeidimo, Paslaugos gavėjas vykdo Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 91 straipsnyje nustatytą prievolę CVP IS paskelbti informaciją apie sutartį neįvykdžiusį ar netinkamai ją įvykdžiusį Paslaugų teikėją.

6. Kitos Sutarties sąlygos

6.1. Sutartyje neapertos sąlygos sprendžiamos vadovaujantis Lietuvos Respublikos civilinio kodekso nuostatomis.

6.2. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 17 straipsnyje nustatyti principai ir tikslai. Visi Sutarties pakeitimai įforminami raštu ir privalo būti pasirašyti abiejų Šalių įgaliotų atstovų. Sutarties sąlygų keitimu nebus laikomas toks sąlygų

koregavimas joje numatytais aplinkybėmis, jei šios aplinkybės nustatytos aiškiai, nedviprasmiškai ir buvo pateiktos Konkurso sąlygose.

6.3. Sutartis sudaryta dviem egzemplioriais – po vieną kiekvienai Šaliai. Abu Sutarties egzemplioriai turi vienodą juridinę galią.

6.4. Ginčai dėl Sutarties vykdymo sprendžiami derybomis. Nepavykus ginčų išspręsti nurodytu būdu per 10 (dešimt) dienų nuo nesutarimo paaiškėjimo dienos, jie sprendžiami Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka. Derybų pradžia laikoma diena, kurią viena iš Šalių kitai Šaliai pateikė prašymą raštu su siūlymu pradėti derybas.

6.5. Sutarties priedai:

6.5.1. Techninė paslaugų specifikacija, 2 lapai;

6.5.2. Paslaugų įkainiai, 2 lapai;

6.5.3. Paslaugų perdavimo-priėmimo akto pavyzdinė forma, 1 lapas.

Paslaugų gavėjas

Valstybės biudžetinė įstaiga
Studijų kokybės vertinimo centras

Juridinio asmens kodas: 111959192
Adresas: A. Goštauto g. 12, LT-01008 Vilnius
Telefonas: (8 5) 211 36 89
Faksas: (8 5) 213 25 53
El. paštas: skvc@skvc.lt
Atsisk. sąsk. Nr. LT35 7300 0100 0245 6921
AB banke Swedbank, banko kodas 73000

Direktorė

Nora Skaburskienė



Paslaugų teikėjas

Uždaroji akcinė bendrovė „Saitas“

Juridinio asmens kodas: 133477768
PVM kodas: LT334777610
Adresas: Donelaičio g. 26-1, Kaunas
Telefonas: 837 32 31 51
Faksas: 837 20 72 36
Atsisk. sąsk. Nr. LT257044060003091620
Bankas AB SEB bankas
banko kodas 70440

Direktorė

Lina Rukaitytė



TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

Perkamos kelionių organizavimo paslaugos apima:

- visų pasaulio aviakompanijų aviabilietų rezervavimą ir pardavimą nurodytu maršrutu,
- vykstančių asmenų registraciją į skrydžius ir įlaipinimo kortelių pateikimą nurodytais el. pašto adresais ne vėliau nei likus 12 valandų iki skrydžio, traukinio/autobuso bilietų rezervavimą ir pardavimą nurodytu maršrutu,
- bagažo gabenimo mokestį,
- viešbučio kambario rezervavimą ir pardavimą, miesto mokesčio (ekologijos mokesčio), kai šis mokestis yra taikomas mieste, į kurį yra vykstama, apmokėjimo organizavimą,
- kelionių kompleksinio draudimo organizavimą ir pardavimą.

Keleivio (-ių) vardas (-ai), pavardė (-ės)	
Šalis ir miestas, kur vykstama	Ženeva, Šveicarija
Kelionės išvykimo ir grįžimo datos, laikai	Išvykimas iš Vilniaus – 2018.09.10 (išvykimas galimas bet kuriuo laiku, bet atvykimas į Ženevą turėtų būti iki 22 val.), grįžimas į Vilnių 2018.09.14 (išvykimas iš Ženevos – po 17 val.).
Kelionės būdas (lėktuvo, autobuso, traukinio bilietai)	Lėktuvas Prioritetas teikiamas tiesioginiams skrydžiams, tačiau tuo atveju, jeigu tiesioginio skrydžio nėra, priimtinais laikomi skrydžių su mažiausiu persėdimų skaičiumi pasiūlymai, numatant, kad laukimo laikas tarp skrydžių nebūtų ilgesnis nei 4 valandos.
Ar reikalingas kelionės draudimas?	Taip
Ar reikalingas registruotas bagažas (neįskaitant rankinio bagažo)?	Taip
Vieta, kur vyksta renginys, susitikimas	Palais des Expositions et des Congrès (Palexpo), Route François-Peyrot 30 CH-1218 Grand-Saconnex
Apgyvendinimas (Apgyvandinimo išlaidos negali viršyti normatyvų, nustatytų Komandiruočių išlaidų apmokėjimo biudžetinėse įstaigose taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2004 m. balandžio 29 d. nutarimu Nr. 526 (aktuali redakcija nuo 2018-07-01).	Taip Parenkant viešbutį tiekėjas turi užtikrinti patogų susisiekimą su renginio vieta. Rezervuojami standartinio tipo kambariai su bevielio interneto paslauga. Kiekvienam į kelionę vykstančiam asmeniui turi būti rezervuojamas atskiras standartinio tipo kambarys.
Ar reikalingi pusryčiai apgyvendinimo metu?	Ne
Ar reikalinga viza į komandiruotės vietą?	Ne
Ar reikalinga sumokėti renginio dalyvio	Ne

mokestį?	
----------	--

Paslaugų gavėjas

Valstybės biudžetinė įstaiga
Studijų kokybės vertinimo centras

Direktorė

Nora Skaburskienė

A. V.

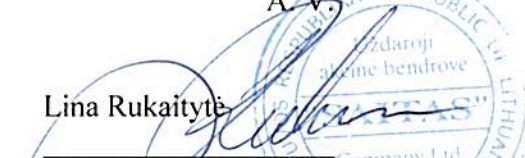


Paslaugų teikėjas

UAB „Saitas“

Direktorė

Lina Rukaitytė

A. V.



2018 m. rugpjūčio 22 d. viešojo
pirkimo kelionių organizavimo
paslaugų sutarties
Nr. 9E8F8-4-2018
2 priedas

PASLAUGŲ ĮKAINIAI

Kelionių organizavimo paslaugos į Ženevą (Šveicarija)

1 lentelė
Aviabilietų kainos

Eil. Nr.	Maršrutas	Kelionės datos	Aviabilieto kaina, Eur*	Aviabilieto kaina su galimybe keisti vardą ir pavardę biliete, Eur
	1.	2.	3.	4.
1.	Vilnius-Ženeva- Vilnius	2018-09-10 – 2018-09-14		

*Pateikiama 1 aviabilieto kaina. Į aviabilieto kainą turi būti įskaičiuoti visi galimi mokesčiai ir išlaidos, įskaitant asmens, vykstančio į kelionę, kelionės medicininių išlaidų ir gyvybės draudimo, bagažo draudimo išlaidas. Taip pat įskaičiuojamas ir 1 vnt. bagažo (neįskaitant rankinio bagažo).

2 lentelė
Viešbučių kainos

Miestas	Data	1 paros nakvynės rezervuojant standartinį vienvietį kambarį vienam asmeniui 4 žvaigždučių viešbutyje, kaina Eur*
	1	3
Ženeva	2018-09-10 – 2018-09-14	

* Į viešbučio kainą turi būti įskaičiuotas ir miesto mokestis (ekologinis mokestis), jei jis yra taikomas mieste, į kurį yra vykstama.

Apgyvendinimo išlaidos negali viršyti normatyvų, nustatytų Komandiruočių išlaidų apmokėjimo biudžetinėse įstaigose taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2004 m. balandžio 29 d. nutarimu Nr. 526 (aktuali redakcija nuo 2018-07-01).

Paslaugų gavėjas
Valstybės biudžetinė įstaiga
Studijų kokybės vertinimo centras

Direktorė

Nora Skaburskienė

Paslaugų teikėjas
UAB „Saitas“

Direktorė

A. V.
Lina Rukaiyte

2018 m. rugpjūčio 22 d. viešojo
pirkimo kelionių organizavimo
paslaugų sutarties
Nr. 9ESF8-2-2018
3 priedas



STUDIJŲ KOKYBĖS VERTINIMO CENTRAS
PASLAUGŲ PERDAVIMO-PRIĖMIMO AKTAS
(PAVYZDYS)

2018 m. _____ d. Nr.
Vilnius

Pagrindas	2018 m. rugpjūčio 22 d. viešojo pirkimo kelionių organizavimo paslaugų sutartis Nr.
Perdavė	UAB „Saitas“ atstovas
Priėmė	Studijų kokybės vertinimo centro atstovas ir atstovavimo pagrindas
Turinys	Paslaugų gavėjas patvirtina, kad Paslaugų teikėjas tinkamai suteikė paslaugas, t.y. paslaugos atitinka 2018 m. rugpjūčio 22 d. viešojo pirkimo kelionių organizavimo paslaugų sutarties Nr. _____ nuostatas.

Paslaugų teikėjas

Paslaugų gavėjas